

OPEL MOVANO

Brukerhåndbok for infotainmentsystem



O P E L

Innhold

Berørings skjerm lydanlegg	5
Lydanlegg	21



Berøringsskjerm lydanlegg

Innledning	6
Grunnleggende betjening	10
Lyd	12
Navigering	14
Talegjenkjenning	16
Telefon	17
Stikkordregister	18

Innledning

Les dette

I denne håndboken beskrives alle alternativer og funksjoner som er tilgjengelige for de forskjellige infotainmentsystemene. Det kan hende at enkelte beskrivelser, inkludert beskrivelsene av display- og menyfunksjoner, ikke gjelder for bilen, på grunn av modellvarianter, spesifikasjoner for bestemte land, spesialutstyr eller tilbehør.

Viktig informasjon om betjening og trafiksikkerhet

Advarsel

Infotainmentsystemet må betjenes på en slik måte at du kjører trygt under alle omstendigheter. Hvis du er i tvil, stopper du bilen og betjener infotainmentsystemet mens bilen står i ro.

Radiomottak

Ved radiomottak kan piping, støy, forvrengning eller avbrudd i mottak oppstå ved:






- avstandsendringer i forhold til senderen
- mottak fra flere retninger på grunn av refleksjon
- skyggevirksomhet

Innledning

Betjeningspanel





8 Innledning




- 1 
Trykk: slå på/av strømmen.
Drei: justere volumet.
- 2 
Aktivere eller deaktivere dempemodus.
- 3 
Slå skjermen på / av.
- 4 
Åpne innstillingsmenyen.
- 5 
Åpne forrige skjermbilde / meny.
- 6 **BROWSE / ENTER**
Trykke: bekrefte et valg.
Drei: velg den forrige / neste radiostasjonen eller sporet.
- 7 **MORE**
Åpne menyen for kjørecomputeren og vis tiden, utetemperaturen og et kompass.

- 8 **PHONE**
Åpne telefonskjermen.
- 9 **NAV**
Åpne navigasjonsskjermen.
- 10 **MEDIA**
Åpne mediaskjermen.
- 11 **RADIO**
Åpne radioskjermen.

Betjeningslementer på rattet



-  : Aktivere eller deaktivere dempemodus eller avbryte medier.
- Under en telefonsamtale:
Deaktivere eller aktivere mikrofonen.
- +** : Veksle opp eller ned: justere volumet.
-  : Aktivere eller deaktivere talestyring for radio eller media-funksjoner eller stoppe en talemelding for å starte en ny talekommando.

-  : Godta et innkommende anrop eller bekrefte et andre innkommende anrop og sett den aktive samtalen på vent.
Aktivere eller deaktivere talestyring for telefonfunksjonen eller stoppe en talemelding for å starte en ny talekommando.
-  : Veksle opp eller ned: velg den forrige / neste radiostasjonen eller lydsporet.
Veksle opp eller ned kontinuerlig: skanne radiofrekvenser eller rask frem / tilbakespuling av medier inntil knappen slippes.
-  : Avvis et innkommende anrop eller avslutt en aktiv telefonsamtale.

Grunnleggende betjening

Skjermbetjening

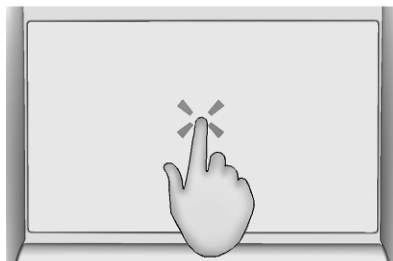
Displayet til infotainmentsystemet har en berøringsfølsom overflate som muliggjør direkte samhandling med viste menykontroller.

Merk

Ikke bruk spisse eller harde gjenstander, som kulepennner, blyanter eller lignende til å betjene berøringsskjermen.

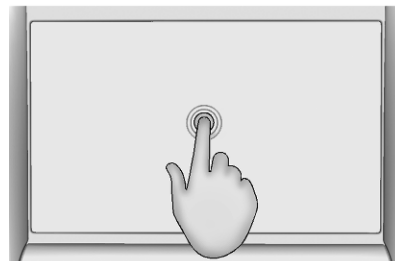
Bruk følgende fingerbevegelser til å styre infotainmentsystemet.

Berør



Berøring brukes for å åpne en meny eller velge et alternativ.

Berør og hold



Berør og hold kan brukes for å lagre radiostasjoner.

Bla gjennom en meny

For å bla gjennom en meny ▲ eller ▼.

Gå tilbake til forrige skjermbilde

Berør ← øverst i venstre hjørne på skjermen for å gå tilbake til det forrige skjermbildet.


Gå tilbake til radio / medier skjermen

For å gå tilbake til radio / medier skjermen, berør X.

Justering av innstillinger

Noen innstillingenes undermenyer inneholder følgende knapper: +, -, ▲ og ▼. Berør dem for å justere en tilsvarende innstilling.

Systeminnstillinger

For å vise menyen for systeminnstillinger, trykk .

Undermenyer er tilgjengelig for følgende emner:

- **Display:** Juster skjermens lysstyrke, visningsmodus, displayspråk, enheter, aktiver eller deaktivert et lydsignal for å betjene berøringsskjermen og vis Tur B på skjermen.
- **Talekommandoer:** Still inn lengden for talestyringsresponsen og vis forslag med forskjellige alternativer under en talestyringsøkt.
- **Tid / dato:** Innstilling av tid og format, aktiver eller deaktivert den digitale klokken i statuslinjen, aktiver eller deaktivert den automatiske tiden og still inn dato.

- **Sikkerhet / assistanse:** Vis ryggekamera og holde bildet på skjermen for ryggekamera i maksimalt 10 sekunder eller opp til 13 km/t, justere varslene for frontkollisjon og dødsvinkel og stille inn lengden på tilhenger.
- **Lys:** Still inn følerens følsomhet og aktiver eller deaktivert fjernlysassistenten.
- **Dører / låser:** Aktiver eller deaktivert den automatiske låsing av dørene når bilen er i bevegelse.
- **Alternativer ved motoravstengning:** Juster tiden for automatisk avstengning av radio etter at motoren er slått av.
- **Audio:** Juster equaliser, balanse / fade, volum / hastighet, lydstyrke, slår på radioen automatisk når bilen startes eller gjenoppretter den aktive statusen når bilen sist ble slått av og aktiverer eller deaktivert den automatiske avspillingen av medier.

- **Telefon, Bluetooth:** Vis en liste over parede Bluetooth-enheter og legger til eller sletter en Bluetooth-enhet.
- **Radio oppsett:** Aktiver eller deaktivert trafikkmeldinger, alternativ frekvens, regional modus, DAB-meldinger og velg meldingskategorier.
- **Gjenopprette innstillinger:** Gjenopprette standardinnstillingene av skjerminnstillinger, klokkeinnstillinger, lydinnstillinger og radioinnstillinger.
- **Slette persondata:** Slette persondata, Bluetooth-enheter og innebygde forhåndsinnstillinger.

Lyd

Radioskjerm

Trykk **RADIO** for å åpne radioskjermen.



Veksle mellom radiostasjoner

Berør **▶▶** kortvarig for å gjennomføre et automatisk søk etter den neste radiostasjonen.

Berør og hold inne **▶▶** for å gjennomføre et raskt søk etter de neste radiostasjonene.

Berør **◀◀** kortvarig for å gjennomføre et automatisk søk etter den forrige radiostasjonen.

Berør og hold inne **◀◀** for å gjennomføre et raskt søk etter de forrige radiostasjonene.

Lagre radiostasjoner

Lagrede radiostasjoner vises i øverste linje på radioskjermen. Berør ønsket radiostasjon for å stille inn.

For å åpne en liste over alle lagrede radiostasjoner berøres knappen på høyre side av den øverste raden. Hver knapp i listen kan brukes for å lagre den aktuelle radiostasjonen.

For å lagre en radiostasjon, berør og hold inne den ønskede knappen. Knappene som allerede er brukt til radiostasjoner kan overskrives.

Radioinnstillinger

Lydinnstillingene og bølgebåndet kan justeres via knappene nederst på radioskjermen.

I tillegg kan tilgjengelige radiostasjoner sorteres på kategorier og informasjon om den aktuelle radiostasjonen kan vises.

Mediaskjerm

Trykk **MEDIA** for å åpne mediaskjermen.



Avspilling av lydfiler

Berør **▶** for å spille av eller pause.

Berør **▶▶** kortvarig for å spille av neste spor.

Berør og hold inne **▶▶** for å spole gjeldende spor raskt fremover.

Berør ◀◀ kortvarig for å spille av forrige spor.

Berør og hold inne ◀◀ for å spole gjeldende spor bakover.

Mediainnstillinger

Lydinnstillingene, audiokilden og ytterligere innstillinger kan justeres via knappene i den nederst linjen på mediaskjermen.

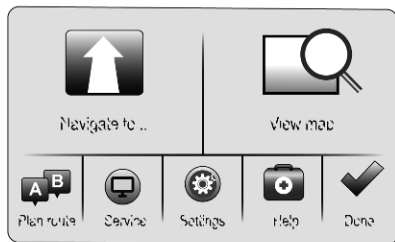
I tillegg kan alle lydfiler sorteres på kategorier og informasjon om det aktuelle sporet som spilles vises.

Navigering

Navigasjonssystem

Trykk **NAV** for å åpne navigasjonsskjermen.

Vilkår og betingelser må godtas ved start av navigasjonssystemet.



Starte ruteveivisning

For å starte veivisning, berør navigasjonsknappen på navigasjonsskjermen.

For å angi en adresse direkte, åpne adressemenyen. Postnummer, gate-navn og husnummer kan angis.

Alternativt hjemmeadressen, en spesialdestinasjon, siste reisemål eller en favorittdestinasjon kan velges.

Aktiv ruteveivisning

Under en aktiv veivisning vil beregnet ankomsttid, gjenværende tid og neste kjøremanøver vises i den nederste linjen på navigeringsskjermen.

Hvis du vil høre en talemelding for den neste kjøremanøvreringen, berør skjermvisningen for kjøremanøveren.

For å vise mer informasjon om ruten, berør skjermvisningen for beregnet ankomsttid. Hele ruten vil vises. Ruten kan også endres.

Ved å berøre informasjonsknappen på denne skjermen, vil ytterligere en meny vises for å se mer informasjon om ruten, for eksempel en oppsummering, trafikkinformasjon, og de påfølgende kjøremanøvere. Også ytterligere innstillinger kan justeres, f.eks. spesialdestinasjoner på kartet.

Tjenester

For å aktivere eller deaktivere RDS-trafikk eller fartskamerafunksjonen, hvis tilgjengelig, åpne servicemenyen på navigasjonsskjermen og åpne de tilsvarende undermenyene.

Innstillinger

For å justere navigeringsinnstillingene, åpne innstillingsmenyen på navigeringsskjermen. Følgende innstillinger kan justeres:

- dag eller nattmodus
- aktivering av taleveivisning og taleinnstillinger
- favorittdestinasjoner
- hjemmeadresse
- sikkerhetsinnstillinger
- kartinnstillinger
- spesialdestinasjoner på kartet
- navigasjonsoppdateringer
- enheter og tastatur
- tilbakestill fabrikkinnstillingene

Kartoppdateringer

For å installere en kartoppdatering, fortsett som følger:

1. Bruk en tom USB-enhet med minst 16 GB minne og FAT32 formatering.
2. Installer TomTom HOME på en datamaskin, og opprett en MyTomTom konto.
3. Last ned kartdata og lagre det på USB-enheten.
4. Koble USB-enheten til Infotainmentsystemet og følg stegene på skjermen.

Oppdateringsprosessen vil ta minst 30 minutter. Ikke fjern USB-enheten eller slå av de forskjellige systemene før oppdateringen er avsluttet.


Systemet kan ikke brukes før oppdateringen er avsluttet.

Hjelp

For å lære mer om navigasjonssystemet eller for å vise mer informasjon og instruksjoner, åpne hjelp-menyen på navigasjonsskjermen.


Talegjenkjenning

Aktivering av talestyring for radio og mediafunksjoner

Trykk  på rattet for å starte talestyring for radio eller mediafunksjoner.

Noen eksempel på talekommandoer vil vises på informasjonsskjermen.

Aktivering av talestyring for telefonfunksjoner

Trykk  på rattet for å starte talestyring for telefonfunksjoner.

Noen eksempel på talekommandoer vil vises på informasjonsskjermen.

Telefon

Bluetooth-tilkobling

Trykk **PHONE** for å åpne telefonskjermen.



Når en mobiltelefon er koblet til infotainmentsystemet, vil disse funksjonene være tilgjengelige med knapper på telefonskjermen:

- vis kontaktlisten
- vis en liste over nylige anrop
- vis tekstmeldinger
- ring et telefonnummer

Pare en mobiltelefon

Å pare en mobiltelefon, åpne innstillingsmenyen på skjermen.

En liste med alle parede mobiltelefoner vil vises. Berør den aktuelle knappen på venstre side for å pare en ny mobiltelefonen.

Når mobiltelefonen er parkoblet, blir den automatisk koblet til og vises som tilkoblet.

Koble til og koble fra en mobiltelefon

Bare parede mobiltelefoner kan kobles til Infotainmentsystemet.


For å koble til eller fra en mobiltelefon, åpne innstillingsmenyen og velg ønsket mobiltelefon. Den valgte mobiltelefonen kan kobles til, kobles fra, eller slettes.


Ringe

For å foreta et anrop velges en av kontaktene fra kontaktlisten, slå et telefonnummer ved hjelp av tastaturet eller velg et nummer fra listen over nylige anrop.

Svare på et anrop

En innkommende samtale varsles med ringing og en melding på informasjonsskjermen.

For å godta et innkommende anrop berøres den aktuelle knappen på informasjonsskjermen eller trykk  på rattet.

For å avvise eller avslutte et innkommende anrop, berøres den aktuelle knappen på informasjonsskjermen eller trykk  på rattet.

Stikkordregister

B		S	
Betjeningslementer.....	6	Spille av lyd.....	12
Betjeningslementer på rattet.....	6	Systeminnstillinger.....	10
Bluetooth-tilkobling.....	17		
D		T	
Displaybetjening.....	10	Talegjenkjenning.....	16
		Telefon	
G		Bluetooth-tilkobling.....	17
Grunnleggende betjening.....	10		
I		V	
Informasjonsdisplay.....	6	Veivisning.....	14
Innledning	6		
J			
Justering av lydbildet.....	12		
K			
Koble til en telefon.....	17		
L			
Lyd.....	12		
Lyddinnstillinger (audio).....	12		
N			
Navigasjonssystem	14		
P			
Pare en telefon.....	17		
R			
Radio.....	12		

Lydanlegg

Innledning	22
Grunnleggende betjening	26
Lyd	27
Talegjenkjenning	29
Telefon	30
Stikkordregister	32

Innledning

Les dette

I denne håndboken beskrives alle alternativer og funksjoner som er tilgjengelige for de forskjellige infotainmentsystemene. Det kan hende at enkelte beskrivelser, inkludert beskrivelsene av display- og menyfunksjoner, ikke gjelder for bilen, på grunn av modellvarianter, spesifikasjoner for bestemte land, spesialutstyr eller tilbehør.

Viktig informasjon om betjening og trafiksikkerhet

Advarsel

Infotainmentsystemet må betjenes på en slik måte at du kjører trygt under alle omstendigheter. Hvis du er i tvil, stopper du bilen og betjener infotainmentsystemet mens bilen står i ro.

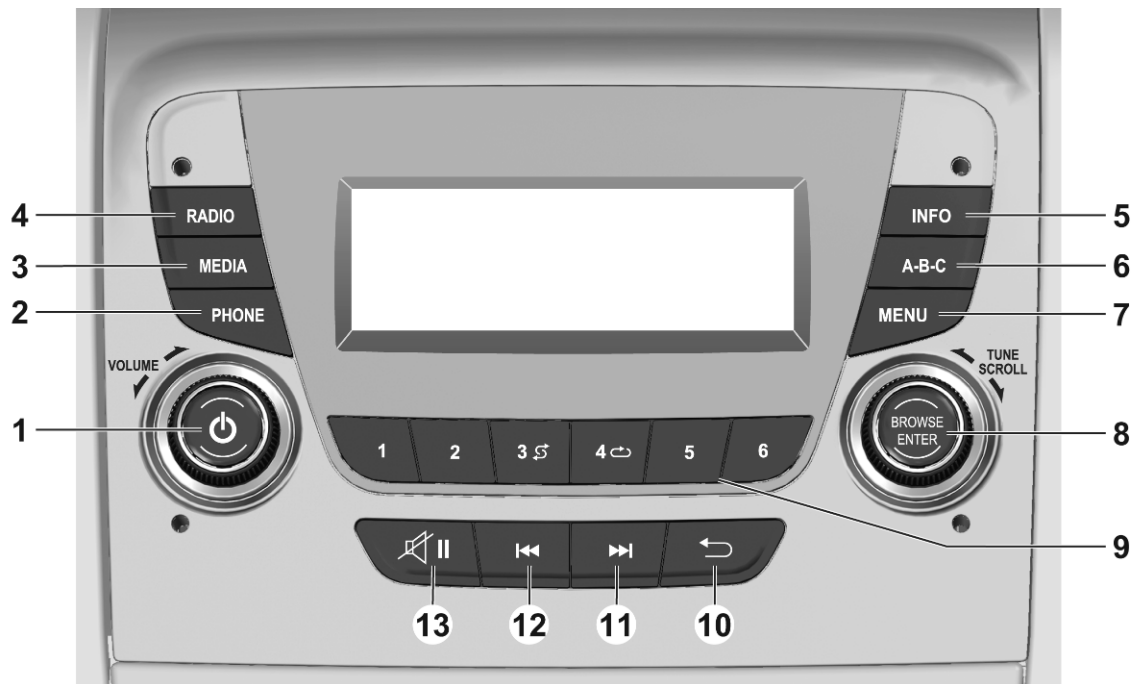
Radiomottak

Ved radiomottak kan piping, støy, forvrengning eller avbrudd i mottak oppstå ved:

- avstandsendringer i forhold til senderen
- mottak fra flere retninger på grunn av refleksjon
- skyggevirksomhet

Innledning

Betjeningspanel



1 

Trykk: slå på/av strømmen.

Drei: justere volumet.

2 **PHONE**

Åpne telefonskjermen.

3 **MEDIA**

Velg lydkilde.

4 **RADIO**

Velg bølgelengde.

5 **INFO**

Vise informasjon om den aktuelle radiostasjonen eller medier.

6 **A-B-C**

Åpne stasjonslisten eller velg en av den lagrede stasjonene for FM og AM.

7 **MENU**

Åpne innstillingsmenyen.

8 **BROWSE / ENTER**


Trykk: Bekrefte et valg.


Dreie: Bla gjennom en liste eller justere radiostasjonen.

9 **1-6**

Trykk: velge en lagret radiostasjon.

Trykk og hold: lagre den aktuelle radiostasjonen.

Trykk  for å aktivere eller deaktivere tilfeldig rekkefølge.

Trykk  for å aktivere eller deaktivere repetisjon.

10 

Tilbake til forrige skjermbilde.

11 

Trykk: velg den neste radiostasjonen eller lydsporet.

Trykk og hold: hurtig fremover.

12 

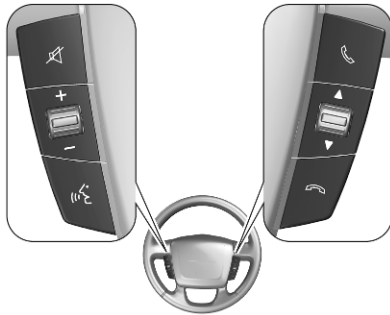
Trykk: velg den forrige radiostasjonen eller lydsporet.

Trykk og hold: spole bakover.

13 

Dempe lydvolument eller pause medier.

Betjeningslementer på rattet



- 🔊 : Aktivere eller deaktivere dempemodus eller avbryte medier.
Under en telefonsamtale:
Deaktivere eller aktivere mikrofonen.
- + : Veksle opp eller ned: justere volumet.
- : Aktivere eller deaktivere talestyring for radio eller mediafunksjoner eller stoppe en talemelding for å starte en ny talekommando.

- ☎ : Godta et innkommende anrop eller bekrefte et andre innkommende anrop og sett den aktive samtalen på vent.

Aktivere eller deaktivere talestyring for telefonfunksjonen eller stoppe en talemelding for å starte en ny talekommando.

- ⬆ : Veksle opp eller ned: velg den forrige / neste radiostasjonen eller lydsporet.

Veksle opp eller ned kontinuerlig: skanne radiofrekvenser eller rask frem / tilbakespuling av medier inntil knappen slippes.

- ☎ : Avvis et innkommende anrop eller avslutt en aktiv telefonsamtale.

Grunnleggende betjening

Skjermbetjening

Bla gjennom en meny

For å bla gjennom en meny, drei **BROWSE / ENTER**.

Bekreftelse av et valg

For å bekrefte et valg, trykk **BROWSE / ENTER**.

Gå tilbake til forrige skjermbilde

For å gå tilbake til forrige skjermbilde trykkes ↶.

Systeminnstillinger

Trykk **MENU** og velg systeminnstillinger for å åpne innstillingsmenyen.

Følgende innstillinger kan justeres:

- tilbakestill til fabrikkinnstillingene
- aktiver en 20 minutters forsinkelse for utkoblingen
- angi en volumbegrensning ved innkobling

Lyd

Veksle mellom radiostasjoner

Trykk ►► kortvarig for å gjennomføre et automatisk søk etter den neste radiostasjonen.

Trykk ◀◀ kortvarig for å gjennomføre et automatisk søk etter den forrige radiostasjonen.

Valg av bølgelengde

Trykk på **RADIO** for å bølgelengde.

Stasjonsliste

Trykk **A-B-C** for å åpne en alfabetisk stasjonsliste.

Lagre radiostasjoner

Knappene **1-6** under informasjons-skjermen er forhåndsinnstilte knapper for radiostasjoner.

For å lagre en radiostasjon, trykk og hold inne den ønskede knappen. Knappene som allerede er brukt til radiostasjoner kan overskrives.

Ved å trykke **A-B-C**, kan en av tre forhåndsinnstilte nivåer pr bølgebånd velges. Totalt 18 radiostasjoner pr bølgebånd kan lagres.

For å stille inn på en lagret radiostasjon, trykk kort på den tilsvarende knappen.

RDS (Radio Data System) og Alternativ Frekvens (AF)

For å aktivere eller deaktivere RDS eller AF, trykk **MENU** og velg den aktuelle oppføringen.

Når AF er aktivert, kan systemet søke når som helst for den beste tilgjengelige frekvensen for den aktuelle radiostasjonen.

Trafikkmeldinger (TA)

For å aktivere eller deaktivere TA, trykk **MENU** og velg den aktuelle oppføringen.

Når TA er aktivert, avbrytes automatisk gjeldende medier slik at en trafikkmelding kan høres. Normal avspilling av tidligere media gjenopp-tas etter at trafikkmeldingen er avsluttet.

Lydkilde

Trykk **MEDIA** for å velge lydkilde.

Avspilling av lydfiler

Berør ►► kortvarig for å spille av neste spor.

Berør og hold inne ►► for å spole gjeldende spor raskt fremover.

Berør ◀◀ kortvarig for å spille lydsporet fra starten.

Berør ◀◀ kortvarig i løpet av de første 3 sekundene av et lydspor for å spille av forrige lydspor.

Berør og hold inne ◀◀ for å spole gjeldende spor bakover.

Trykk ↻ for å aktivere eller deaktivere tilfeldig rekkefølge. Når tilfeldig rekkefølge er aktivert, blir sporene spilt i tilfeldig rekkefølge og det aktuelle ikonet vil vises.

Trykk ↺ for å aktivere eller deaktivere repetisjon. Når repetisjon er aktivert, vil lydsporet spilles gjentatte ganger og det aktuelle ikonet vil vises.

Lydinnstillinger (audio)


Trykk **MENU** og velg lydinnstillinger for å åpne innstillingsmenyen for lyd.

Følgende innstillinger kan justeres:

- diskant
- mellomtone
- bass
- balanse
- volum tilpasset i forhold til bilens hastighet
- lydstyrke

Talegjenkjenning

Aktivering av talestyring for radio og mediafunksjoner

Trykk  på rattet for å starte talestyring for radio eller mediafunksjoner.

Noen eksempel på talekommandoer vil vises på informasjonsskjermen.

Aktivering av talestyring for telefonfunksjoner

Trykk  på rattet for å starte talestyring for telefonfunksjoner.

Noen eksempel på talekommandoer vil vises på informasjonsskjermen.

Telefon

Bluetooth-tilkobling

Trykk **PHONE** for å åpne telefonskjermen.

Koble til en mobiltelefon

Drei **BROWSE / ENTER** for å bla gjennom telefonmenyen og velg det tilsvarende menypunktet for tilkobling av en mobiltelefon ved å trykke **BROWSE / ENTER**. Søke deretter etter navnet på systemet på mobiltelefonen.

Ved hjelp av tastaturet på telefon, tast inn PIN-koden som vises på informasjonsskjermen eller bekreft PIN-koden som vises på mobiltelefonen. Under paringsprosessen vises et skjermbilde som viser fremdriften. Hvis paringsprosedyren feiler, anbefales det å deaktivere og deretter aktivere Bluetooth-funksjonen på mobiltelefonen på nytt.

Ringe


For å foreta et anrop velges en av kontaktene fra kontaktlisten, slå et telefonnummer ved hjelp av tastaturet eller velg et nummer fra listen over nylige anrop.

Drei **BROWSE / ENTER** for å velge kontaktlisten, tastaturet, eller listen over nylige anrop.

Svare på et anrop

En innkommende samtale varsles med ringing og en melding på informasjonsskjermen.

For å godta en innkommende samtale, trykk **BROWSE / ENTER** på betjeningspanelet eller  på rattet.

For å avvise eller avslutte samtalen trykkes  på rattet.

Stikkordregister

B		S	
Betjeningsselementer.....	22	Spille av lyd.....	27
Betjeningsselementer på rattet.....	22	Systeminnstillinger.....	26
Bluetooth-tilkobling.....	30		
D		T	
Displaybetjening.....	26	Talegjenkjenning.....	29
G		Telefon	
Grunnleggende betjening.....	26	Bluetooth-tilkobling.....	30
I		Trafikkradio.....	27
Informasjonsdisplay.....	22		
Innledning	22		
J			
Justering av lydbildet.....	27		
K			
Koble til en telefon.....	30		
L			
Lyd.....	27		
Lyddinnstillinger (audio).....	27		
P			
Pare en telefon.....	30		
R			
Radio.....	27		



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Informasjonen i denne publikasjonen gjelder fra utgivelsesdatoen som er oppgitt nedenfor. Opel Automobile GmbH forbeholder seg retten til endringer ved bilens tekniske spesifikasjoner, egenskaper og utforming i forhold til informasjonen i denne publikasjonen samt endringer i selve publikasjonen.

Utgave: , Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Trykt på klorfritt bleket papir.

ID-OMVCILSE2207-no

